

mono



mono



mono – die deutsche Manufaktur der Design-Originale.

Seit ihren Anfängen im Jahr 1959 steht mono für konsequent gestaltete Produkte, rund um den gedeckten Tisch, die ihrer Zeit weit voraus sind.

Wilhelm Seibel I. gründet 1895 das Familienunternehmen, die Britaniawarenfabrik W. Seibel. Inzwischen in 5. Generation geführt, hat mono sein Sortiment im Jahr 2006 um die wegweisenden Entwürfe der POTT-Bestecke und Messer Kollektion erweitert. Das Unternehmen repräsentiert mit mono und der Edition POTT die höchsten Designauszeichnungen in der Geschichte der Tischkultur.

Nicht nur die außergewöhnliche Formgebung, sondern vor allem die generationsüberdauernde Wertbeständigkeit von mono sorgt dafür, dass die größtenteils in Handarbeit hergestellten Stücke zu Klassikern des Design geworden sind. Sie sind weltweit in Museen der modernen und angewandten Kunst vertreten.

Geschaffen werden sie als Design-Originale für die Menschen, die Qualität zu schätzen wissen, gestaltet von Designern, die Gebrauchsgegenstände als einen bedeutenden Teil des Lebens betrachten.



mono, home of the German producer of handcrafted design originals

For 55 years mono has presented products designed to enhance awareness of those seemingly ordinary experiences that surround the tabletop. It has combined designs ahead of its time with handcrafted artisanal production, products made to the highest industrial standards. Wilhelm Seibel I, establishes the Seibel Britannia Goods Factory in 1895. In the meantime mono is headed in the 5th. generation and recently has extended the mono brand to include the Pott collection of designs, enabling it to present two of the most award winning tabletop lines in the history of designed table culture.

The wedding of mono and POTT enables mono to bring the experience of longevity across generations to truly discerning people – people who love high design crafted with a refinement that stands far and above its competitors. It is not just that mono and POTT have won such a disproportionate number of design and production awards, it is that the company continues to develop all its products to the same exacting standards. Mono now stands unique at the top of tabletop design/build worldwide, converting everyday domestic functions into transformational experiences.

With numerous design awards both mono and POTT products are in the permanent collections of many museums around the world. They were crafted for individuals who appreciate quality and created by world-famous designers that consider them an integral part of every day life.

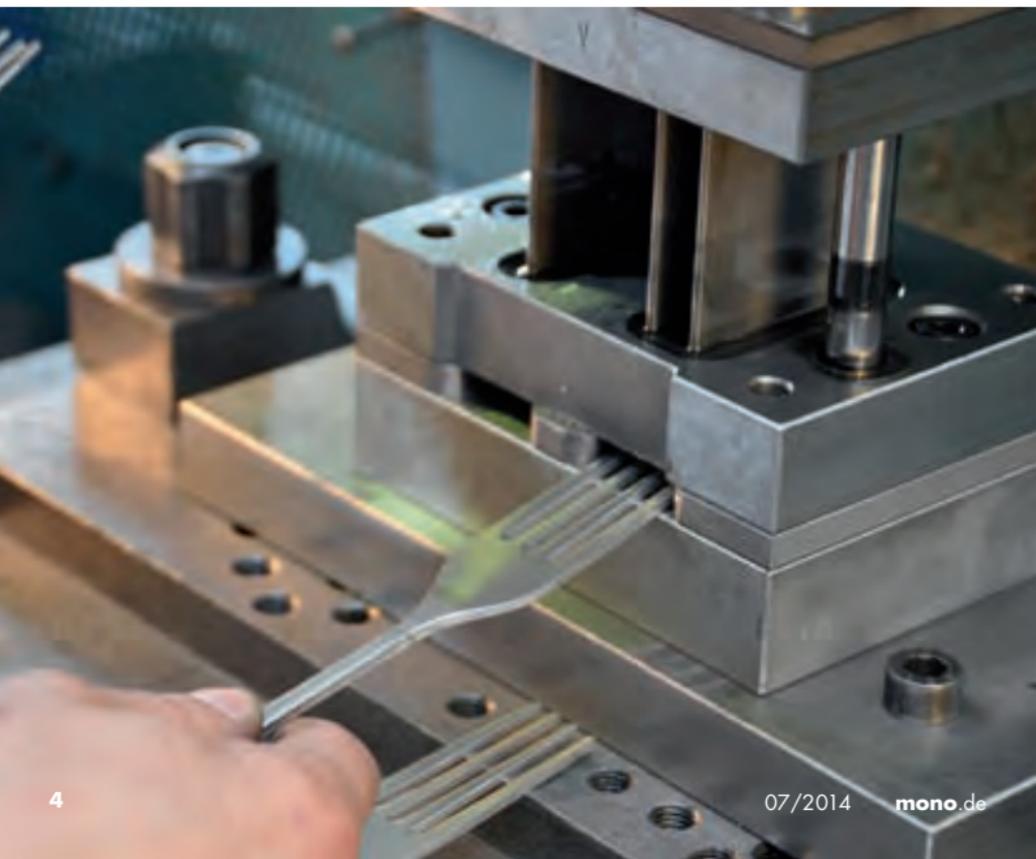




Design auf dem goldenen Boden des Handwerks. **Design built with gifted hands.**

Bis heute wird an vielen traditionellen Fertigungsverfahren festgehalten. Auch wenn man mit modernem Design eher High-Tech assoziiert – hier ist es die handwerkliche Produktion, die für das perfekte Ergebnis sorgt. So werden mono-Bestecke in rund 30 Arbeitsschritten angefertigt, die großes Geschick erfordern.

To this day, many tried and proven traditional work processes remain. While modern design might be associated with high-tech, here the artisan's skill ensures perfection. mono flatware is produced in close to 30 steps that require manual expertise and knowledge.





**Design auf dem goldenen
Boden des Handwerks.
Design built with gifted hands.**



mono

Die menschliche Hand und das menschliche Auge erfahrener Handwerksmeister sind dafür unersetzlich. Auch die Designer legen bei der Feinabstimmung, vor Beginn der Fertigung eines neuen Produktes mit Hand an. Maschinelle Kraft, aber vor allem handwerkliches Feingefühl sind nötig, um die perfekten Formen der Besteckteile zu erzeugen. Zum Schluss werden die Edelstahloberflächen behutsam geschliffen und poliert.

The artisan's eyes and hands are not only a necessity, but truly irreplaceable. Designers are equally involved in the initial production process. Here quality reigns. With a keen eye and skilled hands, mono artisans are the mainstay of mono products.







mono Bestecke / mono flatware

Seit 1959 werden, angefangen mit mono-a, Bestecke in der mono-Manufaktur gefertigt. Und das immer mit dem Anspruch, Wert zu schaffen und Moden zu überdauern.

Since 1959, starting with “mono-a” flatware, production started in the mono-manufacture, and this always with the requirement both to create exceptional value, and exceed current trends.



1



2



3



4

- 1 **mono-zeug**
- 2 **mono-t**
- 3 **mono-oval**
- 4 **mono-kids**
- 5 **mono-a**





mono-a. Bei seinem Erscheinen im Jahr 1959 war mono-a das erste Besteck, das auf dekorative Gestaltungselemente radikal verzichtete. Der Name mono erklärt sich daher, dass das Messer ursprünglich aus einem einzigen Stück Edelstahl, einem sogenannten Monoblock, gestanzte wurde. Zugleich ist es ein Hinweis auf die Einheitlichkeit der Gestaltung. Der Entwurf von Prof. Peter Raacke gilt als das erfolgreichste Designbesteck in Deutschland und erobert eine stetig wachsende Fangemeinde in aller Welt. Unzählige Auszeichnungen und Ausstellungen im In- und Ausland bezeugen seinen Ruf als Ikone des modernen Designs.

mono-a. When introduced in 1959 mono-a heralded a new era – it was the first flatware that totally rejected any decorative elements. The name mono stems from the fact that the knife was originally made out of one single piece of stainless steel, a so-called monolith. At the same time, it is a reference to the singular nature of the design. Prof. Raacke’s design is the most prosperous designer flatware in Germany, and continues to enlarge its fan base across the globe. Innumerable awards and exhibits, at home and abroad, are testimony to the iconic nature of this modern design.



01 Tafellöffel
01 Table spoon
21,3 cm
8 1/2 in



02 Tafelgabel
02 Table fork
20,7 cm
8 in



03 Tafelmesser,
kurze Klinge
03 Table knife,
short blade
21,3 cm
8 1/2 in



43 Tafelmesser,
lange Klinge
43 Table knife,
long blade
22,3 cm
9 in



13 Stekmesser
13 Steak knife
21,7 cm
8 1/2 in



07 Kaffeelöffel
07 Teaspoon
15 cm
6 in



04 Dessert,
Suppentassen-
löffel
04 Soup spoon
18,4 cm
7 in



11 Dessert,
Kuchengabel
11 Dessert fork
18,2 cm
7 in



63 Dessert-
messer
63 Dessert
knife
20,5 cm
8 in



08 Mocalöffel
08 Demitasse
spoon
12,8 cm
5 in



17 Fischgabel
17 Fish fork
20,5 cm
8 in



18 Fischmesser
18 Fish knife
14,9 cm
6 in



15 Long-
drinklöffel
15 Iced-tea
spoon
24,1 cm
9 1/2 in



58 Cocktail-
gabel/Spießer
58 Canape
fork
13 cm
5 in



58 Schnecken-
gabel
58 Escargot
fork, angled
128 mm
5 in



21 Käsefondue-
gabel
21 Pickle fork
245 mm
9½ in



36 Buttermesser
36 Butter knife
170 mm
6½ in



34 Käsemesser
34 Cheese
knife
255 mm
10 in



26 Suppen-
schöpfer
26 Soup ladle
350 mm
14 in



30 Saucenlöffel
30 Gravy
ladle, large
245 mm
9½ in



32 Servierlöffel
32 Serving
spoon
272 mm
10½ in



191 Salatbesteck, klein
191 Salad serving set, small
18,5 cm
7½ in



192 Salatbesteck, groß
192 Salad serving set, large
27,2 cm
10½ in



35 Tranchier-
gabel
35 Carving
fork
28 cm
11½ in



55 Tranchier-
messer
55 Carving
knife
27 cm
11 in



12 Vorlege-
gabel/
Fleischgabel
12 Deli fork
20 cm
8 in



40 Senflöffel
40 condiment
spoon
12,5 cm
5 in



41 Marmeladen-
löffel
41 Sugar
spoon
15 cm
6 in



23 Sahnelöffel
23 Cream
ladle, small
18,7 cm
7½ in



33 Tortenheber
33 Pie server
28 cm
11 in



60 Servier-
zange, groß
60 Serving
tongs, large
21,5 cm
8½ in



62 Eiszange,
groß
62 Ice tongs
20 cm
8 in



65 Zucker-
zange
65 Sugar-cube
tongs
12 cm
4½ in



mono tee /
mono tea



„Abwarten und Tee trinken“ zeugt von entspannter Gelassenheit. Weltweit hilft Tee, der Hast des Tages zu entfliehen. 1983 revolutioniert mono mit Tassilo von Grolman`s Entwurf, die Gestaltung von Teekannen und das Prinzip der Teezubereitung grundlegend. Seitdem stellt mono die Ikonen der modernen Teekultur „made in Germany“ her und bietet mit den Teekannen und passendem Zubehör die beste Form dieses Genusses.

“Take your time and drink tea” is a statement that implies calmness and relaxation. Everywhere in the world, tea helps us escape from the viscidities of every day life. But the mono tea experience adds such a fine awareness to this seeming ordinary function that it changes the experience forever. In 1983, mono revolutionized the experience by presenting the design of Tassilo von Grolman, whose understanding of aware tea preparation created for us a uniquely sensitive process delivered through thoughtful, functional, sensuous, integral tea products. The process and tea-making items have become iconic across the world and demonstrated that “made in Germany” has now become the standard in tea preparation. It has helped tea move from an ordinary domestic function to a spiritual experience.

- 1 **mono-classic**
- 2 **mono-ellipse**
- 3 **mono-filio und Stövchen**
- 4 **mono-filio**



3



4





mono accessoires / mono accessories

Nichts gegen das Land des Lächelns. Aber es gibt Dinge, die lassen sich weder kopieren noch outsourcen. Die vielfach mit Designauszeichnungen geehrten mono-Accessoires gehören dazu. Alle mono-Produkte werden auf traditionelle Weise in aufwendiger Handarbeit gefertigt. Jedes Stück ein Original aus Deutschland.

The Far East has become the center of copied and outsourced production and has enabled many non-unique items to be produced more cheaply for mass production. mono products cannot be copied or outsourced because of the unique unification of design and product crafting that can fully reveal the power of the design. So many design and production awards have been given mono for just this reason. Its designs are not only unique but so subtle that they cannot be copied or outsourced and their subtlety is what makes the experience of using them so moving. All mono products are produced in a traditional manner and predominantly by hand in Germany. Only when the design and production process is carefully overseen, everyday, intimately, can we guarantee that experience.

- 1 **mono-wing** Teelichthalter candle holder
- 2 **mono-concave** Flammshale oil lamp
- 3 **mono-multitablett** multi tablett tray



2



3



15

mono

1



2



3



1 **mono-conglas**

Edelstahlaufsatz für Einzelblume
stainless steel cover for a single flower

2 **mono-pico** Walnußöffner walnut opener

3 **mono-giro** Apfelschneider apple slicer

4 **mono-zip** PET-Flaschenöffner PET bottle opener

4



5



6



7



5 **mono-Quartett** Hängedekoration stainless steel & glass suspended display

6 **mono-exzentrik** Pfeffer-/Salzmühle pepper-/salt-mill

7 **mono-aero** Dekantierausgießer decanting pourer



EDITION POTT

Bestecke / flatware

Weltweit einzigartige Produkte, mit einer über 100-jährigen Tradition. 1904 von der Familie POTT in Solingen gegründet. Die Bestecke der Edition POTT. Von Hand mit Liebe zum Detail und meisterlichem Können gefertigt. Für Menschen, die das Besondere schätzen und unterscheiden wollen.

POTT: one-of-a-kind products with a more than a 100-year tradition. Founded in Solingen in 1904 by the Pott family, the flatware of the POTT Edition is hand produced, and finished with artisanal skill – uniquely provided for those individuals who value and want to discriminating products.

1

2



- 1 **POTT 35** Design: Carl Pott 1979
- 2 **POTT 33** Design: Carl Pott 1975
- 3 **POTT 33** Design: Carl Pott 1975

3





Die POTT-Besteck-Kollektion. Typisch für POTT ist die Breite, in der die meisten Besteckserien ausgeführt werden. Vom vierteiligen Tafelbesteck über Buttermesser, Suppen- und Servierlöffel bis hin zum Dessertbesteck, weisen alle Einzelteile die charakteristischen Gestaltungsmerkmale eines Modells auf. Bei POTT 33 gibt es insgesamt 21 perfekt zusammenpassende Teile.



82 Tafelgabel
82 Table fork
19,5 cm
8 in



83 Tafelmesser
83 Table knife
22,8 cm
9 in



81 Tafellöffel
81 Table spoon
19,6 cm
8 in



86 Dessertgabel
86 Salad fork
17,5 cm
7 in



85 Dessertmesser
85 Dessert knife
20,6 cm
8 1/2 in



31 Dessertlöffel
31 Dessert spoon
17,5 cm
7 in



84 Kaffeelöffel
84 Coffee spoon
14,5 cm
6 in



87 Teelöffel
87 Teaspoon
12,8 cm
5 in



42 Mokkalöffel
42 Demitasse
spoon
11 cm
4 1/2 in



16 Limonaden-
löffel
16 Iced tea spoon
19 cm
7 1/2 in



13 Kuchengabel
13 Dessert fork
14,9 cm
6 in



25 Tortenheber
25 Pie server
21,4 cm
8 1/2 in

The POTT-Flatware-Collection. Typical for POTT is the depth of product available for most patterns. From the traditional 5-piece set, to butter knife, ladles and serving spoons, to dessert set; each individual piece reflects the design characteristic that defines each pattern. For POTT 33 there are 21 pieces matched to perfection.



17 Fischgabel
17 Fish fork
178 mm
7 in



18 Fischmesser
18 Fish knife
207 mm
8½ in



63 Buttermesser
63 Butter knife
182 mm
7½ in



34 Fleischgabel
34 Deli fork
17,6 cm
7 in



11 Bratengabel
11 Carving fork
22,3 cm
9 in



50 Salatbesteck
50 Salad serving set
22,3 cm
9 in



32 Servierlöffel
32 Vegetable serving spoon
22,9 cm
9 in



26 Suppenschöpfer
26 Soup ladle, large
27,6 cm
11 in



EDITION POTT

Bestecke / flatware

POTT 22 Design: Carl Pott 1955



POTT 25 Design: Carl Pott 1964



POTT 35 Design: Carl Pott 1979



POTT 36 Design: Carl Pott 1982



POTT 32 Design: Carl Pott 1973



POTT 33 Design: Carl Pott 1975



POTT 41 Design: Ralph Krämer 1999



POTT Bonito Design: Ralph Krämer 1996





EDITION POTT

Sarah Wiener

Messerserie / knife series

Die TV-Köchin Sarah Wiener, bekannt durch ihre weltweiten kulinarischen Dokumentationen, versteht ihr Handwerk. Kein Wunder, dass sie mit ihrer Idee für eine eigene Messer-Serie zu POTT kam. Denn POTT steht für beste traditionelle Fertigung. Haptisch ein besonderer Genuss, aus heimischen Hölzern (Zwetschgenholz oder Wurzel-Walnuss) gefertigt, von Hand geschliffen und geölt. So entsteht diese Serie von Hand, in über 90 Arbeitsschritten – für jedes einzelne Messer!

Sarah Wiener, TV-Chef and known from her worldwide culinary documentations, understands her trade. No surprise there that she came to POTT to develop her own knife series. POTT stands for superior traditional production. Using local woods, hand polished and oiled, superior steel and a handcrafted industrial production process that is intimately managed, the Sarah Wiener Pott knives offer a unique ergonomic pleasure coupled with chef-quality functionality. These knives are produced by hand – 90 individual steps – for each single knife!



Sarah Wiener



2



- 1 **POTT** Sarah Wiener Kochmesser Chef's knife
- 2 **POTT** Sarah Wiener Kochmesser Chef's knife
- 3 **POTT** Sarah Wiener Messerblock Knife block

3





EDITION POTT

Accessoires / accessories

POTT Accessoires begeistern und wecken Emotionen. Oft sind sie ihrer Zeit voraus, vielfach erhalten sie Auszeichnungen aus aller Welt. Eines aber haben sie alle gemein: Perfektion im Design und höchste Qualität.

POTT accessories evoke enthusiasm and awaken emotions. Often they are ahead of their time, and they frequently receive accolades and awards from all over the globe. One thing that they all have in common is perfection in their design coupled with the highest standards of quality, quality in materials, and quality in the design and supervision of the production process.



2



3



- 1/4 **POTT** Picado, Parmesan-/Käsemesser Cheese knife
- 2 **POTT** Al Dente, Spaghetti-Tester Spaghetti tester
- 3 **POTT** Senflöfel Condiment spoon
- 5 **POTT** Formado, Käsemesser Cheese knife
- 6 **POTT** Burrado, Buttermesser Butter knife

4



5



6





1



2



3





5



6



8



7



- 1/7 **POTT** Pastina, Salatbesteck Salad serving set
- 2/3 **POTT** Carlo, Servierlöffel Serving spoon
- 4 **POTT** Marisco, Austernbrecher Oyster chucker
- 5 **POTT** Austernhandschuh Oyster glove
- 6/8 **POTT** Panado, Brotmesser Bread knife

www.mono.de

Impressum

© mono GmbH, Mettmann
Alle Rechte vorbehalten. *All rights reserved.* Juli 2014

Konzeption und Design/*Conception and Design*: Gute Botschafter GmbH,
Spezialisten für Positionierungsdesign, Haltern am See,
www.gute-botschafter.de

Fotografie/*Photography*: Gute Botschafter GmbH, Laudert GmbH,
Hubertus Schüler, Inga Paas, Achim Schmidt, mono-Archiv, Getty Images,
Corbis, Fotolia – Iakov Kalinin

Druck/*Print*: gutenberg beuys gesellschaft für digital- und printmedien mbh,
feindruckerei, Hannover, www.feindruckerei.de

Stand: Juli 2014, Gestalterische und technische Änderungen sowie Irrtümer
vorbehalten. / *Status: Juli 2014, Design and technical specifications subject
to change without notice, printing errors notwithstanding.*

mono GmbH, Industriestraße 5, 40822 Mettmann, Germany
Fon +49(21 04) 91 98-0, Fax +49(21 04) 91 98-19

Art.No. D10



reddot design award

The Metropolitan Museum
of Art



Rat für Formgebung



German
Design Award

WINNER 2014

The Museum of Modern Art, New York



Industrie
Forum
Design
Hannover

COOPER-HEWITT MUSEUM

The Smithsonian Institution's National Museum of Design



Bundespreis Gute Form 1973



Focus Open
2012



Philadelphia Museum of Art

Hf Design-
Innovationen

Die Neue Sammlung
Staatliches Museum für angewandte Kunst



Design Center Stuttgart

STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN KASSEL

● Design Zentrum
Nordrhein Westfalen



Messe
Frankfurt

Deutsches Klingensmuseum Solingen

DESIGN **PLUS**

nominated for:



DESIGNPREIS
2006



Winner

Saarländischer
Staatspreis für Design 2013
Preis

2005 ADEX
Award for Design Excellence
PLATINUM

The logo for 'mono' is displayed in white lowercase letters. It is positioned on a blue rectangular background that is part of a larger graphic element consisting of a blue top half and a black bottom half.

mono GmbH

Industriestraße 5
40822 Mettmann
Germany

Fon +49 (21 04) 91 98-0

Fax +49 (21 04) 91 98-19

mail@mono.de

www.mono.de